



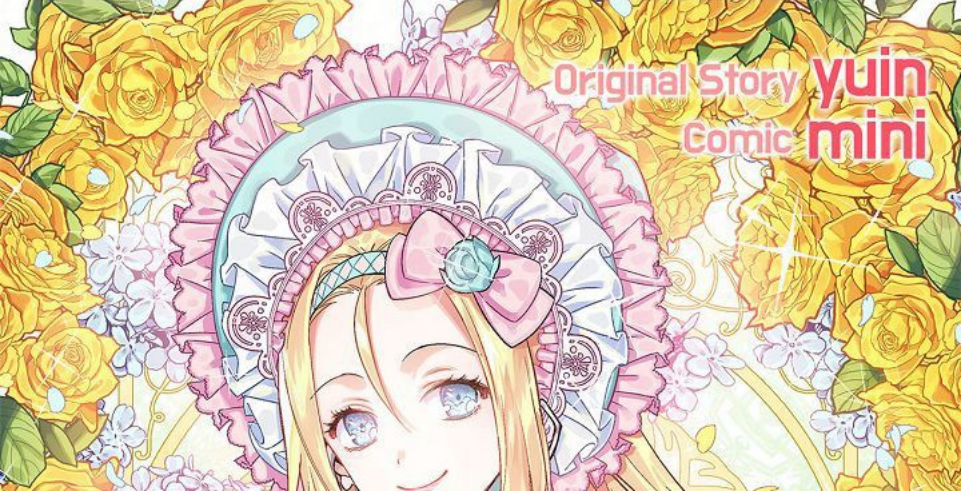
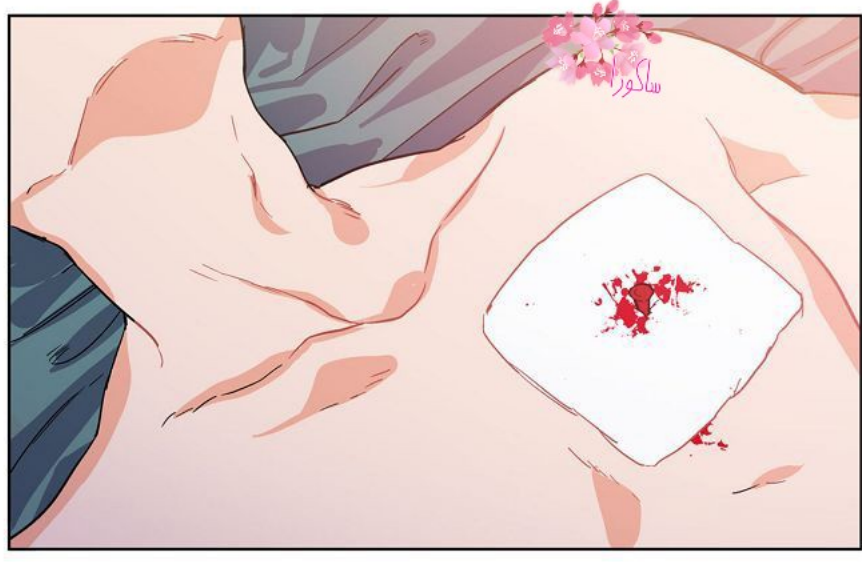
외과의사 엘리제

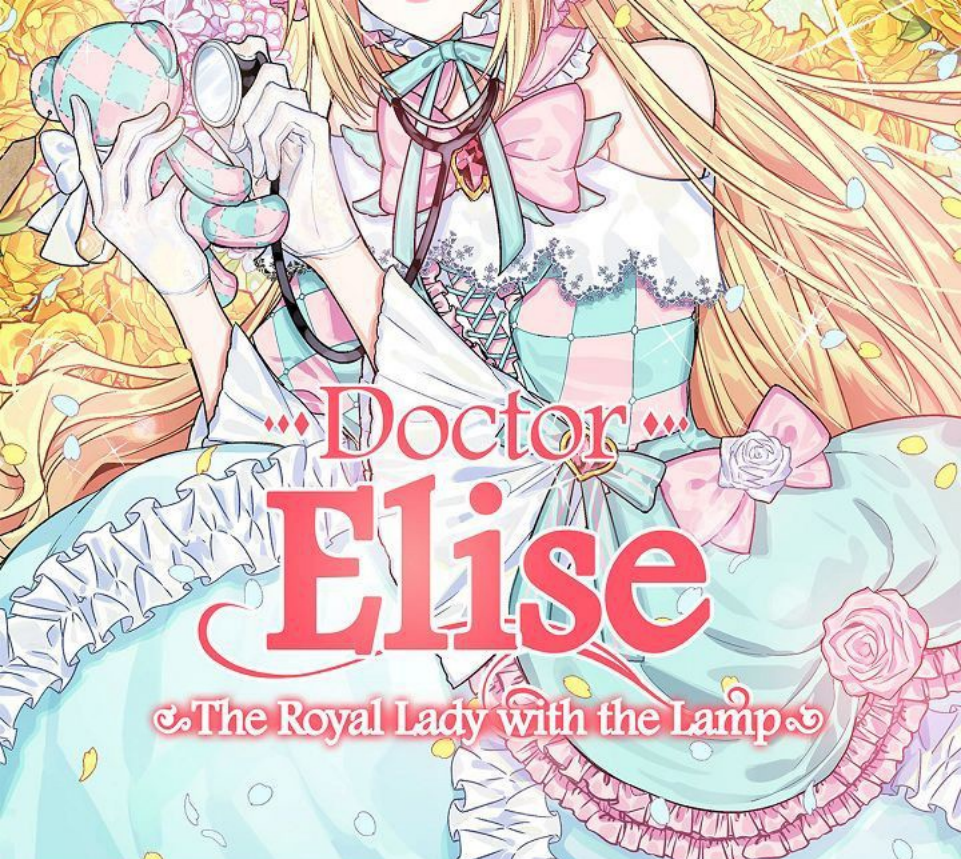
외전 공개!

مترجم: @dorsa_dyn

تایپست: @dorsa_dyn

کلینر: @dorsa_dyn



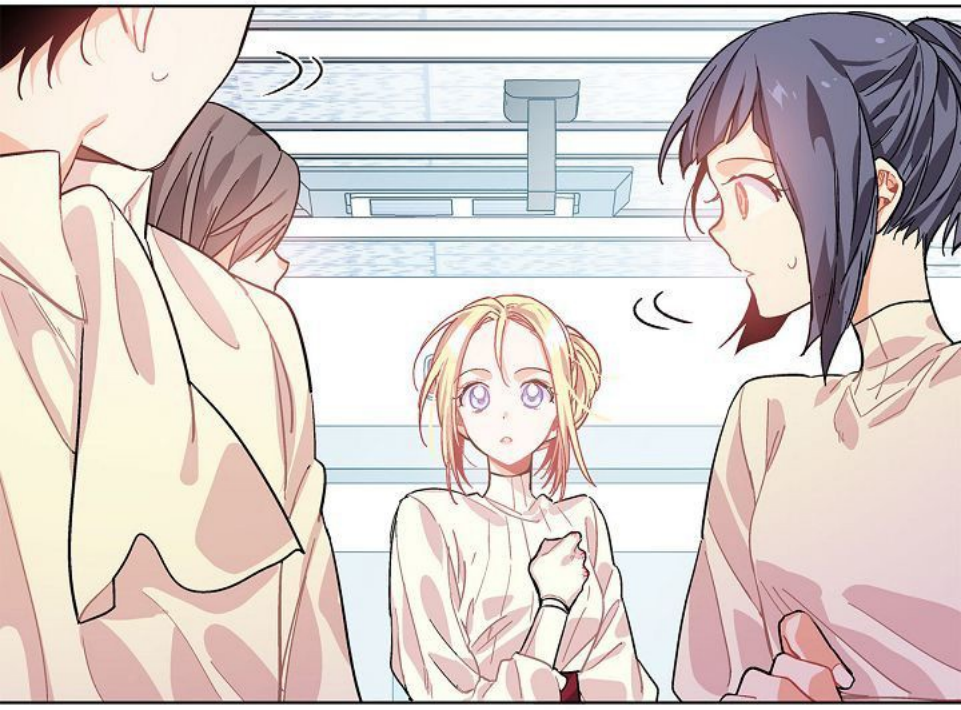


18





کی این سوزنو
گذاشته؟



رز تو این کار
رو کردی؟



بله، من اینکار رو کردم

و چرا همچین کاری
رو انجام دادی؟

هوا به قفسه سینه‌ش نشت
کرده بود و به قلب فشار وارد
میکرد، منم سوزن رو وارد
کردم تا هوا رو آزاد کنم.





* پنوموتوراکس (فرو ریختن ریه): وقتی که هوا به فضای بین ریه و دیواره قفسه سینه نشت میکند، ریه ها فرو میریزند



پنوموتوراکس؟... پس پنوموتوراکس شدید و بحرانی داشته.



خوبه.

این بیمار میمرد اگه فوراً نجاتش نمیدادی. به لطف تو زنده موند

!



پروفسور فالون مشهوره به اینکه هرگز کسی رو تقصیر نمیکنه



درسته اگه بخاطر این خانم جوان نبود این بیمار توی خطر جدی ای بود.

ولی چجوری فهمیدی این پنوموتوراکسه؟



فکر میکردم مشکل تنفسی ناگهانی ای که داره به احتمال زیاد از فرو ریختن ریه باشه. وقتی هیچ صدایی رو از طریق گوشی پزشکی نشنیدم، به این نتیجه رسیدم که دلیل شنیده نشدن امواج صوتی برای مسدود شدن هواست

همچنین من نمیتونستم نبض شریان کاروتید رو احساس کنم، بنابراین به این نتیجه رسیدم که این یک فرو ریختگی ریه است که قلب رو تحت فشار گذاشته. پس فهمیدم یه پنوموتوراکس حاده

کاروتید یه سرترک هستش:)

....هاه!
بی نظیره.

دقیقا مثل اولین تشخیص
پنوموتوراکس حاد کنت براهام
در ۸۰ سال پیش بودش

...

این بچه...

اون واقعا پجوری تو همین شرایط
بهرانی ای میتونه این تصمیم رو بگیره
و عملیش کنه؟

مردم میتونن علمی رو بیشتر از سنشون یاد
بگیرن، اما تصمیم گیری درست تو شرایط
اضطراری اونم بدون تجربه غیر ممکنه.

اون کمتر از یه ماهه که توی بیمارستان
کار میکنه، با این حال اون پنوموتوراکس حاد
رو تشخیص داد و بلافاصله سوزن رو
وارد کرد؟

پجوری این ممکنه؟!



...از وقتی دیدمش هربار
بهش فکر میکنم

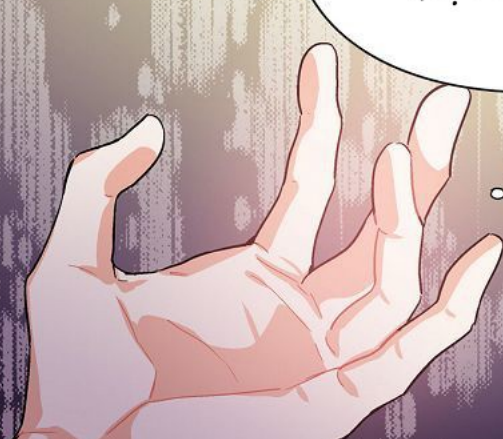


و هیچ چیز دیگه ای نیست
که بتونه توضیحتش بده

یه نابغه.

و نه فقط یه نابغه.
اون یه نابغه ایه که تو تاریخ
ثبت میشه

در کنار همپین نابغه ای
استعداد من ناچیزه

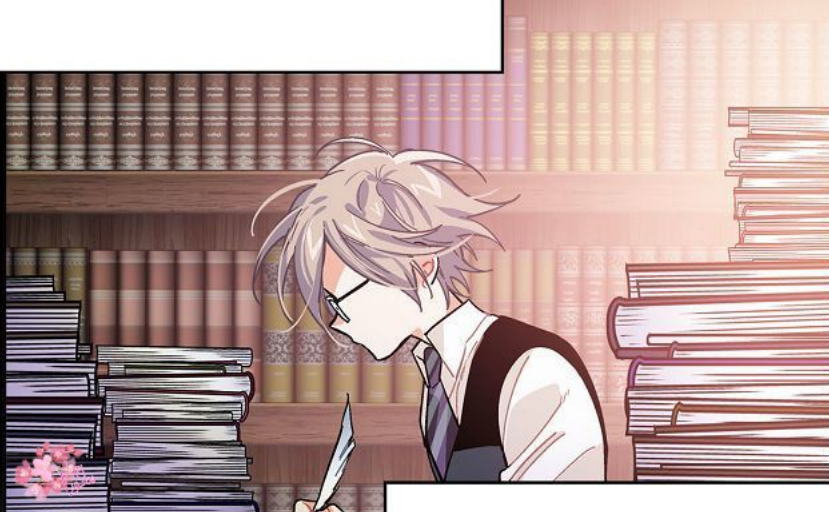


من بزرگ ترین پسر خاندان
فالون هستم. بعد از سالها سخت
کار کردن به اینجایی که الان
هستم رسیدم



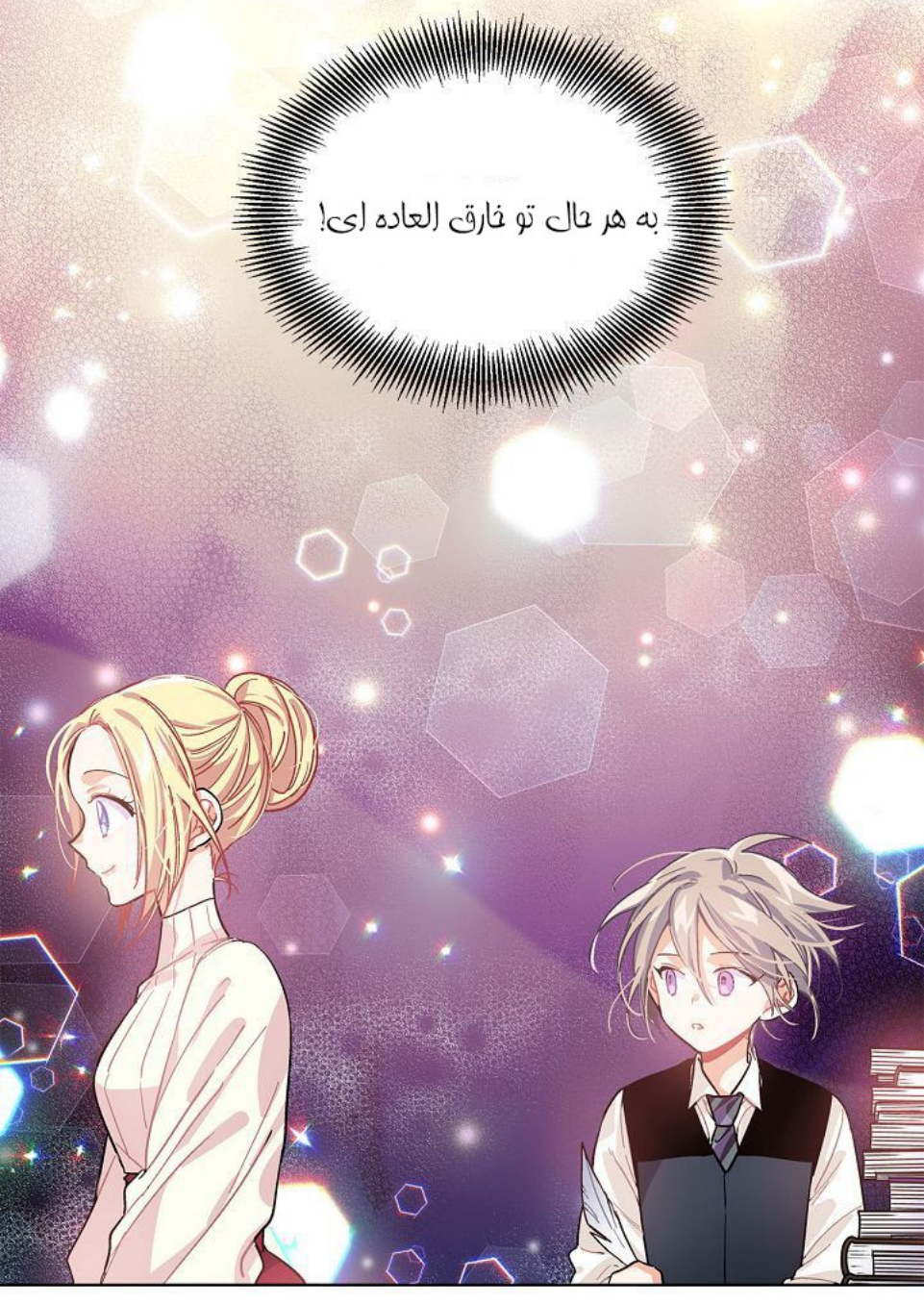


من مثل چی درس خوندم تا از براهام
جلو بزنم کسی که درک اساسی ما از
پزشکی رو بنا کرد، میفواستم خانواده بهم
اقتدار کنن.

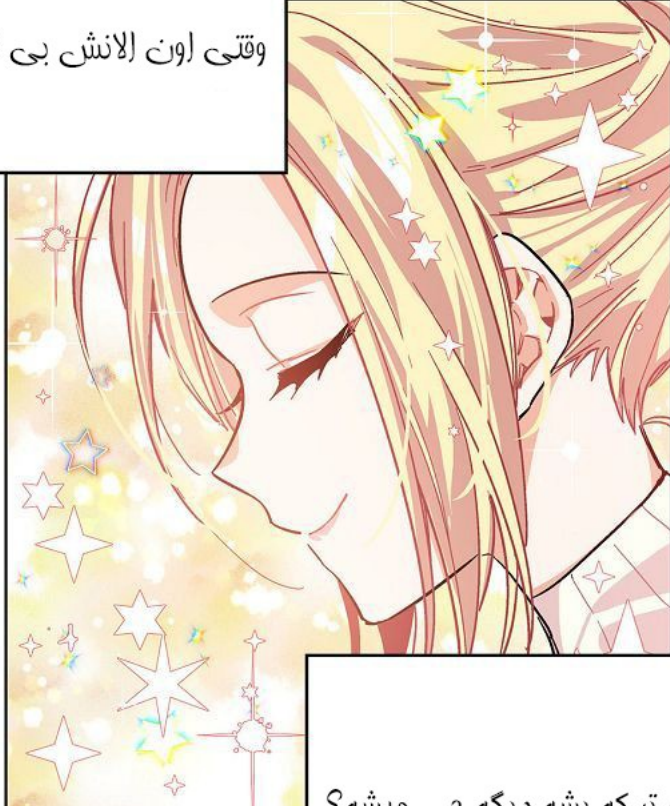


اما میدونستم چنین استعدادی برای
جلو زدن ارزش رو ندارم با اینکه من یه
دانش آموز سفت کوش بودم

به هر حال تو خارق العاده ای!

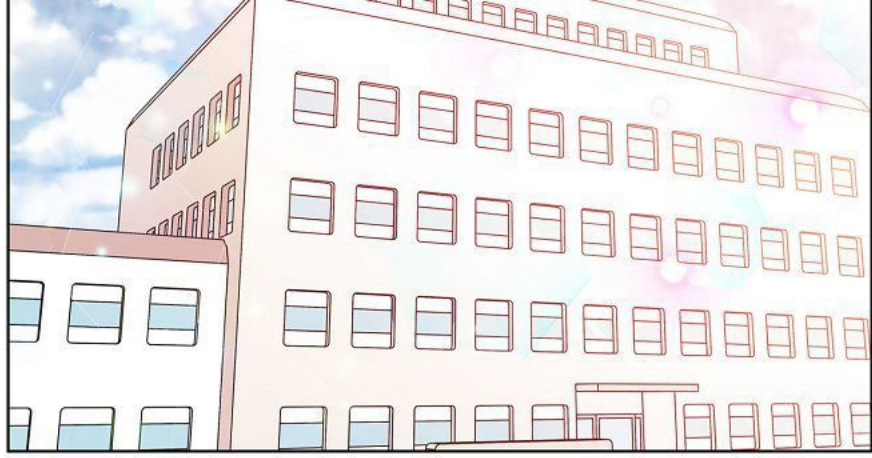


وقتی اون الانش بی نظیره



...بزرگ تر که بشه دیگه چی میشه؟





همون دخترست

پیچ پیچ کردن



چی؟ دختر جوونی مثل اون؟
بهش میخوره نتونه یه سوزنم
دستش بگیره.

دروغ نمیگم. با چشمای
خودم دیدم.



امکان نداره. اون معلومه تو یه
خانواده پولدار و نجیب زاده بزرگ
شده. چجوری میتونه با سوراخ
کردن قفسه سینه یه بیمار رو
نجات بده؟

این دستشو فشار بده...



دستگاه فشار سنج رو ببار

و همچنین...

متعجبم که این کارم خوبه یا نه، از
لحاظ فنی من فقط یه ماه کارآموز
بودم

آه~

ننیدن

بیج بیج کردن

یه زن عجیب غریب بنظر میرسم
فب پیکار کنم نمیتونم که بیمار
رو با اون حال بد ولش کنم

ای جانم چرا دقتمو اذیت میکنین انقد
پشتش حرف نزنین دیگه



رز؟ همون دختر نجیب زاده‌ه؟
اون بهترینه. اون خوشگله، مهربونه
و مودبه...

و مهارتش بی نظیره...!

هانسون، ازش خوشت
میاد، ها؟

نه...!

واقعا راست میگی؟

ریچارد استرس داشت، چون
میخواست بره اولین اعترافشو
بکنه

چی؟! ریچارد؟
الان کجاست؟!!

دیدی! تو دوشش داری.



